ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф. Р-7641
Оп. 15
Од. зб. 959

Управління СБУ
по Сумській області

фильтрационное

ДЕЛО № 42206

Бондарь
Павел
Трофимович

начато: 12 ноября 1946 г.

окончено 7 июня 1955 г
на 7 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф. Р-7641
Оп. 15
Од. зб. 959

Бурынское РОМВД
Сумской обл.



года.

Фото Г. Угриновича. (ТАСС).

Блестящая победа советских футболистов

Радиограмма

«Динамо» — «Кардиф-Сити» 10:1

КАРДИФ (Южный Уэльс), 17 ноября. (По радио). Этот день войдет в историю английского футбола. О нем будут многие годы вспоминать шахтеры Южного Уэльса. Никогда еще на кардифском стадионе не было такого состязания. Советские футболисты продемонстрировали высокий класс футбола и выиграли встречу с внушительным надолго запоминающимся счетом — 10:1.

Динамовские форварды забили в ворота одной из лучших английских команд 10 мячей. Великолепный результат! На сей раз против московских динамовцев выступал чемпион Южного Уэльса — команда клуба «Кардиф-Сити». Эта команда в нынешнем розыгрыше Англии занимает третье место. В этом году она дважды встречалась с клубом «Челси» (в составе которого тогда не было Томми Лаутона). Первую встречу «Кардиф-Сити» выиграл со счетом 3 : 2, а вторую свел вничью со счетом 2 : 2.

Все эти данные усиливали интерес к встрече «Динамо» с «Кардиф-Сити».

Сегодня эта встреча состоялась. Уже несколько дней жители Кардифа и прилегающих районов жили этой встречей. На улицах, в магазинах, в театрах, в поездах только и слышны были разговоры о предстоящем матче. Никого не смущал дождь, который шел и вчера и сегодня. Все знали, что матч состоится при любой погоде. Но природа смилостивилась и над игроками, и над любителями футбола. Перед матчем небо прояснилось, и все забыли о двухдневном дожде.

Еще с утра в Кардиф стали со всех сторон Южного Уэльса прибывать поезда, переполненные шахтерами. Всем хотелось посмотреть на русских футболистов, которые не проиграли английскому «Челси».

Стадион, на котором происходил матч, вместил в два раза больше зрителей, чем он обычно вмещает. На каждом месте сидело по нескольку человек, большинство же просто стояло. Ни одного свободного клочка на стадионе найти нельзя было. Многие любители футбола влезли на высокие рекламы, стоящие за трибунами, и оттуда наблюдали за ходом матча.

У главного входа на стадион висит большой портрет товарища Сталина, украшенный живыми цветами. Этот портрет сделан одним шахтером. Цветы принесли тоже шахтеры.

В 17 часов 35 минут по московскому времени на стадион вбежали игроки московского «Динамо» в своих голубых рубашках и голубых трусах и футболисты клуба «Кардиф-Сити», в красных рубашках с белыми рукавами и в белых трусах с красной каймой. Капитаны и игроки пожали друг другу руки. Наши футболисты преподнесли уэльсцам большой букет цветов, а английские футболисты подарили каждому динамовцу шахтерскую лампу. Грянул оркестр. Это оркестр шахтеров. Он исполнил гимн Советского Союза, а затем британский гимн.

Посол Советского Союза в Англии тов. Гусев и мэр города Кардиф обменялись речами.

После этого английский судья Артур Дэвис предложил командам выбрать ворота и дал свисток, призывающий к игре.

Матч начался. Было известно, что игроки клуба «Кардиф-Сити» отличаются быстротой бега и высоким темпом игры. Об этом много писали английские газеты, об этом перед матчем говорили сами игроки Кардиффа. Но с первых же минут стало ясно, что динамовцы не уступают своим противникам в быстроте. Наши форварды с первых же минут начинают быструю комбинацию. Мяч переходит от Всеволода Боброва к Константину Бескову, от Бескова к Сергею Соловьеву, от Соловьева к Василию Карцеву, от Карцева к Всеволоду Боброву — и дело ставит в тупик английскую защиту и выводит наших форвардов к самым воротам «Кардиф-Сити».

На 12-й минуте Всеволод Бобров, получив мяч от Радикорского, сильно пошел с ним к английским воротам. Зрители, познавшие уже опасность этого «беспокойного инсайта», криками стали выражать и радость, и беспокойство, и удивление. На стадионе стоял шум, когда В. Бобров, выбрав прекрасный момент, передал мяч К. Бескову. Тот с хода пустил его в нижний угол английских ворот: счет 2 : 0. «Динамо» ведёт. Шум еще больше усилился...

Спустя минуту нападение «Кардиф-Сити», у которого особенно хорошо играл крайний правый форвард, бросилось в атаку и создало крайне угрожающее положение у ворот «Динамо». На площадке вратаря образовалась свалка, из которой А. Хомич под аплодисменты зрителей вырвался с мячом. Спустя еще минуту правый крайний форвард «Кардиф-Сити» очень быстро шел с мячом к воротам «Динамо», и только бросок Леонида Соловьева в ноги спас команду от верного гола.

Английские футболисты все сильней и сильней атакуют динамовские ворота. Прекрасная игра Радикорского, олимпийски спокойного Станкевича, уверенного Семичастного, наконец, несколько изумительных бросков А. Хомича не дали возможности уэльсцам добиться результата. Тем временем наше нападение молниеносно переводит игру на сторону хозяев поля и сразу создает угрожающее для ворот положение. Несколько таких моментов благополучно обошлись для «Кардиф-Сити». На 24-й минуте сильный удар Сергея Соловьева взял английский вратарь, а спустя еще полминуты удар Е. Архангельского пришелся в верхнюю штангу. Мяч отскочил на землю и оттуда в ворота. Такого мяча не возьмет ни один вратарь мира! Счет 3 : 0. «Динамо» ведет...

Но «Кардиф-Сити» не успокаивается. Английские футболисты проводят одну атаку за другой. Им удается проходить к штрафной площадке москвичей. Удар следует за ударом. Хомич все удары берег. Прекрасно играет Радикорский. Вот снова вырвался английский форвард, вот он уже близко от ворот... Гул на стадионе... Это аплодисменты А. Хомичу, который в невероятном прыжке взял мяч в верхнем углу ворот. В один из таких моментов Хомича пытались с мячом столкнуть в ворота, но он упал на землю и накрыл своим телом мяч... Двадцать минут английской атаки не дали результата. Со счетом 3 : 0 закончилась первая половина игры.

После перерыва игра сложилась иначе. Превосходство динамовцев было очевидным. Они оказались более выносливыми и физически подготовленными. И несмотря на то, что после свистка судьи англичане бросились в атаку, динамовская защита спокойно передавала мяч своему нападению, которое уверенно шло к воротам «Кардиф-Сити». Хорошо играла вся пятерка нападения: С. Соловьев, В. Бобров, К. Бесков, В. Карцев и Е. Архангельский. По существу шестым нападающим был хавбэк В. Блинков.

Десятая минута была минутой, когда сопротивление «Кардиф-Сити» было сломлено. Игра переместилась на их половину поля, и К. Бесков красиво забил четвертый мяч. Спустя шесть минут В. Бобров сильным ударом под верхнюю штангу делает счет 5 : 0, через минуту Е. Архангельский

...Й ПРИЦЕЛ

...разбитые зданья
...ивал у пушкарей:
... секрет попаданья
...х своих батарей.
...ело, товарищ, в прицеле,
...водили тогда,
...одеяньи метели
...е подходила беда,
... ленинградской блокаде
... нас голодом с ног,
...омыхал в Сталинграде
...ихся танков поток.
...наш был точный и дальний,
...рость — сильнее огня.
...х прямых попаданий
...лась вражья броня! —
...ой апрельской опушке
...с сосновых вершин.
... советские пушки,
... уходят в Берлин.
...черны гимнастёрки,
...я хлещет метель.
... пушкарь дальнозоркий —
...м долгожданная цель.

...Казахской ССР

... Казахской ССР и Президиума
...ала Академии наук СССР в
(ТАСС).

...та Казахской ССР

...СР, от Совнаркома и Верховного
...ФСР.

...приветственными речами выступ...
...ставители делегаций трудящих...
... и Ленинграда, Белорусской, Уз...
...иргизской, Туркменской, Азер...
...ой и Таджикской республик.

...ки заседания с огромным под'...
...няли приветствия товарищу
...варищам Молотову и Калинину

Выступление Бирнса

НЬЮ-ЙОРК, 16 ноября. (ТАСС). Государственный секретарь США Бирнс выступил на обеде, данном в его честь в городе Чарльстоне, с речью, которая транслировалась по радио.

Первую часть речи Бирнс посвятил переговорам между Трумэном, Эттли и Маккензи Кингом по вопросу об атомной энергии. Затем Бирнс остановился на ряде вопросов международной торговли.

—o—

От'езд Эттли и Маккензи Кинга из Вашингтона в Оттаву

НЬЮ-ЙОРК, 16 ноября. (ТАСС). Как передает корреспондент агентства Ассошиэйтед Пресс из Вашингтона, Эттли и Маккензи Кинг выехали в Оттаву после прощальных визитов в Белый Дом.

—o—

Заседание Союзнического Совета в Австрии

КОММЮНИКЕ

ВЕНА, 16 ноября. (ТАСС). Внеочередное заседание Союзнического Совета состоялось 16 ноября 1945 г. под председательством корпусного генерала Эмиль М. Бэтуар.

На заседании присутствовали маршал Советского Союза И. С. Конев, генерал Марк В. Кларк, генерал-лейтенант сэр Ричард Л. Маккрири, а также их политические советники и заместители. В числе обсуждаемых вопросов был вопрос о денежной конверсии, по которому достигнуто единодушное решение. Следующее очередное заседание Союзнического Совета состоится 30 ноября 1945 года.

—o—

Одобрение норвежским стортингом Устава Об'единённых наций

ОСЛО, 15 ноября. (ТАСС). Норвежский стортинг 14 ноября рассмотрел вопрос о ратификации Устава Об'единённых наций. По предложению комитета по делам внешней политики и конституционным вопросам стортинг единогласно уполномочил правительство ратифицировать устав.

—o—

Пребывание советских футболистов в Кардифе

КАРДИФ, 17 ноября. (От специального корреспондента ТАСС). Прибывшие сюда на матч футболисты «Динамо» были встречены исключительно радушно.

Вчера советские гости ознакомились с достопримечательностями Кардифа — портом, музеем и некоторыми промышленными предприятиями.

Группа динамовцев во главе с тов. Андриановым была приглашена на приём к лорд-мэру города Уиллсу. На приёме присутствовал председатель футбольного клуба «Кардиф-Сити» Мерретт. Лорд-мэр, приветствуя гостей, заявил: «Мы прошли через эту войну, вместе сражаясь за общее дело. Мы должны теперь вместе работать». Отвечая на приветствие, руководитель делегации «Динамо» т. Андрианов выразил надежду, что их визит в Кардиф послужит усилению дружбы и культурных связей между Советским Союзом и Великобританией.

Другая группа динамовцев во главе с заместителем руководителя делегации т. Филимоновым посетила угольную шахту Аберсинон, где советским футболистам особенно

К выборам в Болгар

Обращение правительства к населению

СОФИЯ, 16 ноября. (ТАСС). Болгарское правительство обратилось к болгарскому народу с воззванием, в котором призывает всех болгар и болгарок явиться 18 ноября в избирательное бюро, чтобы использовать свое священное право и высказаться путем голосования о судьбах болгарского государства.

В воззвании указывается, что, руководствуясь желанием создать еще более благоприятную политическую атмосферу для проведения выборов, болгарское правительство по своей инициативе внесло несколько изменений в избирательный закон, которые сделали его одним из самых демократичных избирательных законов Европы.

Если некоторые оппозиционные политические элементы, вопреки всему этому, воздерживаются от участия в нормально назначенных законодательных выборах, то это происходит потому, что либо они чувствуют свою слабость перед народом, об'единенным в Отечественный фронт, либо потому, что этим своим маневром пытаются, прикрывая свое бессилие, вызвать самое запутанное положение, чтобы расшатать устои Отечественного фронта. Никто воззвание, не поддал... Болгарский народ до... годы своей политичес... точно закален в борь... рые вынес в прошлом... на какие интриги.

СОФИЯ, 17 нояб... 18 ноября, в Болгарии ... бодные демократичес... ное собрание. Сегодн... выборная борьба и ... митинги и собрания. И... закончена. Она прове... тельному закону, обес... свободу волеиз'явлени...

Министр внутренни... жение подчиненным ... полную поддержку и ... му выражению воли бо... всюду образованы ком... наблюдения над выбо... дят представители о... ных, культурных орга...

Американо-болгарские отно...

СОФИЯ, 17 ноября. (ТАСС). Софийское радио передает, что вчера американский политический представитель в Болгарии Барнс посетил премьер-министра Кимона Георгиева и вручил ему от имени государственного секретаря США ноту, в которой подтверждается позиция правительства США, не признающая ...рактера болгарского ... является, что в силу ... восстановлены дипломат... между обеими страна... жается сомнение в ц... нии на предстоящих ...

Югославские граждане в Болгарии приветст... Народного фронта на выборах

БЕЛГРАД, 17 ноября. (ТАСС). Югославское телеграфное агентство сообщает, что в Софии состоялось собрание проживающих в Болгарии югославских граждан. Собрание направило маршалу Т... ражением радости по ... родного фронта на вы... ное собрание Югослав...

Шведская газета о выборах в Югосл...

СТОКГОЛЬМ, 17 ноября. (ТАСС). Шведская газета «Дагенс нюхетер» опубликовала 15 ноября передовую статью, автор которой, касаясь выборов в Югославии, пишет, что в Югославии выборы прошли с демократической точки зрения совершенно правильно.

Оппозиция, пишет автор, правда, не участвовала в выборах. Но оппозиция, которая бастует из-за того, что ...чётам будут для неё не... только к тому, чтоб... мнение большинства н... славской оппозиции ... стоят из реакционеров, ... и Италии.

Предвыборная программа демократического фро...

БЕЛГРАД, 17 ноября. (ТАСС). Белградское радио сообщает, что в связи с предстоящими выборами в Учредительное собрание албанский Демократический фронт опубликовал свою предвыборную программу.

Демократический фронт, говорится в программе, впервые осуществил в Албании политическое главенство народных масс. Под знаменем Демократического фронта албанский народ освободил Албанию, установил свою власть и присоединился к свободолюбивым балканским народам и к народам великой англо-советско-американской коалиции.

Программа Демократического фронта Албании провозглашает независимость и территориальную целостность албанского государства и об'являет основой своей внешней политики дружественные отношения и сотрудничество Албании со всеми демократическими государствами в организации Об'единённых наций для обеспечения мира во всем мире.

В программе говорится далее, что Демо... зоваться всеми демокр... ми: свободой слова, со... роисповедания.

В области хозяйстве... грамма Демократическо... тривает полное осущес... формы, электрификац... цию Албании, а также ... инициативы в области ... общего плана народног...

Демократический фр... в программе, будет стр... бы обеспечить крестья... путем проведения агра... шения долгов с учетом ... крестьянских масс, вве... налогов, предоставлени... сельскохозяйственной к... новления сожженных с... фронт будет защищать... слоев, чтобы устранит... крупным капиталом.

В области просвещен... фронт борется за то, чт... проникли в широкие на...

Регистрационный лист

2

на прошедшего регистрацию в лагере № 223 или СПП № _____
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Александрово

1. Фамилия, имя, отчество	Бондарь Павел Трофимович
2. Год и место рождения 1922.	Сумской обл. Бурынской р-н с. Череповка
3. Национальность Укр.	4. Образование 3 кл.
5. Специальность	Колхоз.
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	по месту рождения в колхозе
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	Чл. ВЛКСМ с 1939.
8. Почему оказался на территории другого государства	в 1942 май мобилизован в Германию
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не под.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не содер.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	работал с бауера по с/хоз. с. Грузелин г. Иоле Германия.
12. Какие отобраны документы при регистрации	Документов не имею
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	отец. Бондарь П. А. Сум. обл. с. Череповка
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумской обл. Бурынской р-н. село Череповка.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: ✓ Бондар

Регистрационный лист заполнил

подпись: [signature] /. Кроченко /.

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: _____

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

_____
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——» _____ 194 г.

Протокол допроса.
1946 года ноября 12 дня. 3

Я уч. уполномочений Буринского РОТВД Зикратий допросил гр. Бондарь Павел Трофимович 1922 года рождения уроженец и житель с. Череповка Буринского р-на Сумской области украинец, грамотный, женат, с крестьян бедняков б/партийный со слов ранее не судим гр. СССР.

За дачу ложного показания предупреждаю ст. 89 УК УССР. Бондар

Вопрос. При каких обстоятельствах Вы выехали с постоянного места жительства в Германию?

Ответ. До 1941 года работал в к-зе „Фрунзе" с. Череповки рядовым к ником. В 1942 года 17 мая вигнали старшина Холяде Ф. вигнал в Германию, в куда я приехал в г. Нойс, работал в хозяина Козлос-Гаман, в качестве рабочего. где и работал до 4 марта 1946 года когда освободили Американские войска. Когда освободили то послали в лагер г. Обскирш где и пробил 3 месяца, потом переправили до русских в лагерь г. Антерграб, прошел фильтрационную комиссию и был направлен на постоянное место жительство с. Череповка Буринского р-на прибил в ноябре ш-це где в с. Череповку где и работало в ком. „Фрунзе" с. Череповка (см на 2й лист). Бондар

Вопрос. Находясь в Германии визивались в жандармерию или гестапо - за что? по каким вопросам? 4

Ответ. Невизивался.

Вопрос. Проживая в Германии подвергались аресту - за что?

Ответ. Неподвергался.

Вопрос. Служили в национальных легионах власевцев, казачих частях и прочие армии?

Ответ. Неслужил.

Вопрос. Кого Ви знаете с своего района которые служили в национальных армиях?

Ответ. Это мне не известно.

Вопрос. Проживая в Германии и схавши домой получали задание либо какое от жандармерии или гестапо?

Ответ. Неполучал.

Вопрос. Что еще можете добавить по данному делу?

Ответ. Больше ничего немогу добавить с мох слов записано верно и зачитано вслух, в чем и подписую.

Ростов.

Бондар

Уп. уполномочений Буринского РОМТА

[signature]

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Видом на жительство служить не может

Действительно по «1» Нач 1945 г.

Город Альтенграбов.

5

1297

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Фото-карточка

Выдано Бондарю Павелу Трофимовичу
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1922 место рождения Сумской обл. Бурынской р-н. село Черновка.

в том, что он по прибытии из Германии

с „11 августа м-ца по «10.9

м-ца 1945 г. содержался в 223. проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства Сумской обл. Бурынской р-н. село Черенoвка.
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

/. Верещагин /.

6

14 XI 1946

Справка

Выдана Череповским Сосвет от Буринского р-на Сумской области гр-ну Бондарь Павлу Трофимовичу ~~рожд. 1922 год. Соц-пропах. из крестьян~~ бедняков. В период немец. оккупации работал в ~~[illegible]~~ рядовым.

В 1942 г. Насильно был угнан в Германию.

С Германии прибыл в ноябре 1945 г.

С Родных его в [illegible] никто не служил. В настоящий момент работает в колхозе „Фрунзе" рядовым.

Что и удостоверяет

Председ. Сосов. Кенжев

Секретарь Корнин

Архивное ст. дело № 4206
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как нач. в ам. зоне
справочном учете с отражением на оперативно-
Пересмотрел Пропажников
Согласны:
Начальник отделения
Нач. 5 отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.
[illegible]
VII 1955

НА СОВ. ГРАЖДАН 7

1. Фамилия Бондарь
2. Имя Павел 3. Отчество Трофимович
4. Год рождения 1922 5. Место рождения Сумская обл Буринский р-н. Береновка
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл Буринский р-н. с. Береновка
7. Профессия (специальность) нет 8. Национальность укр.
9. Партийность б/ч. ВЛКСМ 10. Гражданство СССР
11. За границей был с 17.5 1942 г. по 12.8 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал Германия г. Нойзен.
13. с. Брузено на с/х род.

(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта

лагерь 230 Альтенграбов.

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

Правильность записанных на меня сведений .....

..... подтверждаю .....

подпись

.....

.....

подпись сотрудника, заполнившего карточку

.....

а) Решение фильтрационной комиссии .....

.....

б) Выбыл «1» 10 1945 г. Жд транспортом

указать точный адрес, куда выбыл

в Сумскую Обл

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

.....

в какой лагерь, тюрьму

.....

в) Личное дело направлено ....." ..... 194.....г. № .....

.....

точное название органа НКВД—НКГБ

.....

8

1. Фам. Бондарь
2. Имя Павел
3. Отч. Трофимович
4. Год рожд. 1922 5. Место рожд. Сумск. об. Бурынской р-н сел. Чергеновка
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию По месту рождения в колхозе.
7. Проф. (спец.) колхозник.
8. Парт. ВЛКСМ 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР
11. За границей был с V 1942 г. по VIII 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал:
Работал в бауэра на с/хоз. сел. Грузелин. Гр. Нойс. Германия
/. Проценко /.
(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ Альтенграбов.
Город
Область Германия
Республ.

фильтрацию прошел
с 11.8. 1945 г.
по 10.9. 1945 г.

Арх. 42206
МБ-55/96

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии: Найставить на место жительство.

б) выбыл _____ 19 г. Сумская обл. Буринской
направлен (указать точныи адрес, куда
г-н. село Терновка.
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____“ _____ 194 г. при №
в Сумское УНКВД
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 8 аркушів

(вісім)

16 07 2026

Посада

Підпис

Арт. 1-С-3803-1